

TITO

Tituman apostol Pablo cartacungan

Jesucristupa willacuyñinta willacurmi Titoga ñöpapita apostol Pabluwan purirgan. Titoga Jesucristupa willacuyñinta yachatsicurmi caycargan Creta islachö. Tsay islachö caycanganpita Pablo aywacurnam Titutaga jagiycurgan Jesucristuman criyicogcuna cayangan marcacunachö yachatsicogcunata churananpä. Tsaymi yachatsicogcunata shumag ricapaycur acrananpä cay cartata Pablo gellgarcur Tituman apatsirgan (1.5-9).

Tsaynömi Creta islachö criyicogcunaman llutan yachatsicogcuna chäyaptin paycunatapis mana cäsupänanpä cartanchö Pablo yätsirgan (1.10-16). Tsaynöllam gellgargan criyicogcuna imanö cawayänanpä cagcunatapis yachatsinanpä (2.1-10) y Tayta Dios cuyapar imanöpa runacunata salvananpä cagtapis musyatsinanpä (2.11-14; 3.3-7).

Titupita masta musyanayquipä liyinqi 2 Corintios 2.13; 7.6,13,14; 8.16,17,23; 12.18; Galatas 2.1,3; 2 Timoteo 4.10.

Pablo Tituta saludangan

1 ¹Cuyay waugi Tito:
Tayta Diospa mandunchö carmi
noga Pablo cay cartäwan gamta
saludamü.

*Apostolnin canäpä Señor Jesucristo
acramashga captinmi maytsaypapis
willacuyñinta willacur puriyä. Tsay
willacuyñintam runacunata willaycä
Tayta Dios acrangän cagcuna
Jesucristuta chasquicur paypa
munayñinta rurarna cawayänanpä.

²Tsaynöpanam cushishgana caycäyan
gloriachö imayyagpis cawayänanpä
cagta musyar. Tsaychö alli cawayta
tariyänanpä cagtaga cay patsata manarä
camarmi Tayta Dios nirganna. Imatapis
ningantaga imaypis camacätsinmi.

³Cananga Tayta Diosmi alli
willacuyñinchö musyatsimarguntsic
salvamänapä cagta. Tsay willacuyñinta
willacunäpä acramashga captinmi
runacunata willaparnin musyatsicuycä.

⁴Waugi Tito, cay cartata gampä
gellgamü tsurí cuentanö captiquim.
Tayta Diosllantsic y salvamagnintsic
Jesucristo cuyapäcog cayninwan
yanapaycushuy pay munangannö
cushishga cawanayquipä.

Diospa willacuyñinta yachatsicogcuna imanö cayänanpä cagpis

⁵Creta *islapita aywacumur gamta
jagimurgä tsaychö Señor Jesucristuman
criyicogcuna cayangan marcacunaman
aywar yachatsicogcunata

churanayquipämi. Tsayta runanayquipä cagtaga ama gongaytsu. ⁶Yachatsicog cayänapäga acranayqui pipis mana jamuräyangan cag waugicunatam. Paycunaga cayänan juc warmiyogllam. Tsurincunapis Diosnintsicman criyicog, allillata rurag, y taytantapis mamantapis cäsucogmi cayänan. ⁷Tsay yachatsicogcunaga cayänan criyicogcuna shumag ricananpä allillata ruragmi. Tsaynöllam cayänan mana runa tucog, mana ajanag, mana upyag, mana pelyacog, mana sacyacog. ⁸Yachatsicogcunaga cayänan runa mayinta patsaycatseg, alli yarpayyog, allillata rurag, imaypis Diosnintsic munangannö cawacog, y alli yarpaywan imatapis rurag. ⁹Diosnintsicpa willacuynintaga imaypis yachacuyangannöllam shumag yachatsicuyänan. Tsaynö yachatsicuyaptinga tantiyacuyangam criyicogcuna Diosnintsic munangannö cawayänapä. Y llutan yachatsicogcunapis tantiyacuyangam rasun cag yachatsicuyta yachatsicuyänapä.

**Llutan yachatsicogcunata mana
cäsupänapä willangan**

¹⁰Musyangantsicnöpis atscagmi llutan yachatsicog runacuna puriyäyan Diosnintsicman criyicogcunata engañar. Tsay munaynin ruracogcunaga runacunata yachatsiyan caynö nirmi: “Runacuna salvacuyänapäga *Moises gellangan ley ningannö *cuerpuntarämi señalacuyänan” nirmnin. ¹¹Waqin criyicogcunataga llapan castancunatawannam llutancunata yachatsir engañayashga. Gelläpä raycurllam paycunaga tsay llutan yachatsicuyincunawan gälacuyan. Tsaynö runacunataga manam ichicllapis dejapäyänayquitsu llutancunata yachatsicuyänapä.

¹²Unay juc marca mayincunapis gellgar ninä Creta runacuna imaypis llulla cayanganta, yaga cayanganta, pachancuna raycullar imatapis rurayanganta, y gela cayangantam. ¹³Rasun cagtam tsay runa gellgargan. Cananpis Creta runacunaga tsaynöllam cawaycäyan. Tsaymi gam Señornintsicman criyicogcunata shumag tantiyatsinqui lluta cawacuynincunata jagirir Diosnintsic munangannöna cawacuuyänapä.

¹⁴Tsaynöllam criyicog waugicunata tantiyatsinqui tsay llutan yachatsicogcunata mana cäsüpäyänapä. Tsay llutan yachatsicogcunaga criyicogcunata quiquincunapa yarpaynincunapitam llutannöpa yachatsiyan. Paycunaga unay manacag cuentucunatam Tayta *Diospa palabran jananman cabalarcur yachatsicuyan. ¹⁵Tsaynömi tsay llutan yachatsicogcunaga mana alli yarpaynincunaman tantiyar yarpäyan imaycapis mana alli canganta. Tayta Diospa willacuyninta chasquicogcunam itsanga tantiyacuyan imacuna alli cangantapis.

¹⁶Tsay llutan yachatsicogcunaga niyan: “Nogaga Tayta Dios munangannömi alli cawaycä” nirmi. Peru llutan ruraynincunawanga Diosnintsicpa mana cäsucuyta cawaycäyangantam musyatsicuyan. Tsaynö mana cäsurmi runa mayincunata chiquirnin imatapis allitaga rurayantsu.

**Tito shumag yachatsinanpä
yätsingan**

2 ¹Gamga Señornintsic Jesucristupa willacuynin ninganllaman imaypis yachatsiy criyicog waugicunata panicunata. ²Rucu rucu cagcunata yachatsinqui shumagna cawayänapä,

alli yarpayyog cayänapä, Tayta Diosman yäracur pipä maypäpis cuyapäcog cayänapä, y ima ñacacuychöpis Diosnintsicllaman yäracuyänapä.

³Tsaynöllä warmicunatapis yachatsinqui Diosnintsic munangannöllä cawayänapä, runapa wasanta rimar mana puriyänapä, y upyar imar mana cayänapä. Tsay yachatsingayquita chasquicurna waquin warmi mayincunataga yachatsiyätsun imanö cawayänapäpis. ⁴Tsaynöpis yachatsiyätsun tsayrä runäcushga cag warmicuna runancunata shumag ricayänapä y wawancunata shumag shacshatsiyänapä. ⁵Tsaynöllä yachatsiyätsun gowancunata mana jucwan engañayänapä, wayincunachö ruraynincunata shumag rurayänapä, y gowancunata cäsuyänapä. Tsaynö alli cawacogta ricarninga Diosnintsicman criyicogcunapä manam pipis rimayangatsu.

⁶Tsaynöllä jövincunatapis shumag yätsipay alli yarpaynincunawan cawar jutsa rurayman mana ishquiyanänapä.

^{7,8}Gam Diosnintsic munangannö cawangayquita ricarmi waquin runacunapis alli cawacuytana yarpäyanga. Ama yachatsicunquitsu yachag cangayquiman yäracuycurga, sinöga shumag yachay shimiquipa yachatsicunqui Diosnintsicpa willacuyñinta chasquicuyänapä. Tsaynö alli yachatsicuptiquega manam pipis gamwan churacunganatsu. Y contramagnintsicunapis nogantsicpä imatapis manam rimayanganatsu.

⁹Tsaynöllä emplyäduncunatapis yätsipar yachatsinqui patronnin ningancunata imaypis cäsucuyänapä y mana contestacuyä imaycatapis cushishgalla rurayänapä.

¹⁰Patronninpa imancunatapis ama

yatapacuyätsuntsu, sinöga honrädu cayätsun patronninpis yäracunapä. Tsaynö alli portacur cawayanganta ricarmi mana criyicog cag runacunapis Tayta Diospa willacuyñin alli canganta tantiyacuyanga.

¹¹Señor Jesucristuta cachamurninmi Tayta Dios musyatsimargantsic lllapan runacunata cuyapanganta. Tsaynö cuyapämarnintsicmi salvamarguntsic payta chasquicogcuna infernuman manana gaycucänantsicpä. ¹²Tsaynö cuyapämarnintsicmi imaycay örapis yanapaycämantsic jutsa rurayman mana ishquiypa Diosnintsicpa munayninchöna cawanapä. ¹³Tsaynöpam cushishgana shuyacuycantsic Señornintsic Jesucristo cutimunanta. Poderösu Diosnintsicga chipipirrämi runa ricay cutimunga gloriaman goricamänantsicpä.

¹⁴Señorllantsicga nogantsic raycurmi cruzchö wanurgan lllapan jutsantsicpita Tayta Dios perdonamänantsicpä. Tsaynö wanuyninwanmi perdonamarguntsic pay munanganta rurar wamrancunana canantsicpä.

¹⁵Waugi Tito, Tayta Diosmi yachatsicog canayquipä churashurguyqui. Tsaymi cay ningäcunata mana dejaypa yachatsinayqui. Jutsachö cawagcunata tantiyatsinqui jutsa ruraynincunata jagiriyänapä. Mana cäsucuyaptinpis imaypis yachatsicur siginquilla.

**Diosnintsicman criyicogcuna
imaypis allita rurayänapä
willangan**

3 ^{1,2}Jesucristuman criyicogcunata tantiyatsiy nacion mandagcunata y marcacunachö autoridäcunata shumag cäsucur respitayänapä. Nircur yachatsinqui allillata rurayänapä, wasarima mana cayänapä, achäqui asheg mana cayänapä, y piwan maywanpis alli ricanacur cawayänapä.

³Nogantsicpis Señor Jesucristuta manarä chasquicurga waquin runacunanoëllam Tayta Diosta mana cäsucur cawarguntsic. Payta mana cäsucurmi imayca jutsa ruraynintsicta dejariyta puëdirguntsictsu. Tsaynö carmi chiquinacur rimanacur cawargantsic. ⁴Tsaynö mana alli cawangantsicpitam cuyapäcog Tayta Dios salvamarguntsic. ^{5,6}Manam mandamientuncunata cumplingantsicpitatsu Tayta Dios perdonamarguntsic, sinöga jutsa rurayllachö caycashgapis cuyapämarintsicmi perdonar salvamarguntsic. Nircurnam *Espiritu Santuta cachamushga mushog cawayman tigratsimänantsicpä. Tsaynam Espiritu Santuna yanapaycämantsic llutan ruraynintsiccunata jagirir alli cawaychöna cawanantsicpä. ⁷Tsaynöpam Tayta Diospa ñöpanman chäshun imayyagpis cawanantsicpä.

⁸Tsay ningäcunataga criyicogcunata ayca cutipis tantiyatsinayquim. Tsaynö tantiyatsiptiquim yarparäyanga Diosnintsicman imaypis yäracur cawayänanpä y runa mayincunawanpis alli cawayänanpä.

⁹Waquin runacunaga rimanacuyan unay *Israel runacunapa castancuna imanöpis cawayangancunatam. Tsaynöllam rimanacuyan unay cag leynincunatarä imaycanöpapis cumpliyänanpä cagcunata. Paycuna rimanacungannöga ama piwanpis gam

rimanacunquitsu. ¹⁰Diosnintsicman criyicogcunachö tsaynö parlar rimanacuyaptinmi jucninman jucninmanpis criyir cacuyan. Tsaynö parlacachagcunataga gayapärinquirä manana parlayänanpä. Tsaypita yapay gayapaptiqui mana cäsuyäshuptiqui itsanga llapancunapa ñöpancunapita garguriycunqui. ¹¹Tsaynö llutan yachatsicogcunaga Diosnintsicna mana cäsurnam jutsallachöna cawacuyan. Tsaynö cayanganpitam paycunaga infiernumam gaycucäyanga.

Cartapa ushanan

¹²Noga yarpaycä waugintsiccuna Artemasta o Tiquicuta gam cagman cachamuytam. Chaycayämuptin maygantapis trocayqui jagiycur aywamunqui Nicopolis marcaman tsaychö tincunantsicpä. Tamya witsancuna tsaychömi päsayta yarpaycä. ¹³Abogädu Zenaswan Apolos chämuptin ima miñishtiyangantapis camaripäyanqui. ¹⁴Llapantsicpis Jesucristuman criyicogcunaga tsaynö yanapanacog cashun. Tsaynöpaga Diosnintsic munangannö cawaytanam yachacushun.

¹⁵Caychö criyicog mayintsiccunapis llapanmi salüdusta apatsiyämushunqui. Tsaynölla nogapa salüduşllätapis goycullanqui tsaychö waugillantsiccunata. Tayta Diosllantsic llapayquita cuyapäcog cayninwan yanapaycuyäshuy alli cawayänayquipä. [Tsaynö catsun.]